

Michel Rosset

Un portrait de Katja Kabanowa

6 miniatures pour quintette à vents

Partition

Editions de la Passerelle

Basées sur des motifs de l'opéra de Leos Janacek (1854-1928), les *6 Miniatures* évoquent quelques aspects de la personnalité de Katia Kabanova, sous la forme d'un portrait musical. Dans le **PRÉLUDE**, les fausses relations harmoniques reflètent le conflit intérieur de la jeune femme tour à tour pieuse et sensuelle. À **L'ÉGLISE**, durant l'office, (développement polyphonique) son extase mystique est troublée par une prémonition de sa damnation. Enfin, les amants se rencontrent **DANS LE JARDIN** (combinaison de deux thèmes) : l'adultère est consommé. **DANS LE MIROIR**, Katia contemple son reflet, - la ligne harmonique est mise en miroir - tourmentée par le remords et par le désir de s'échapper comme la **LIBRE HIRONDELLE**. Mais seule **LA TOMBE** lui apportera l'apaisement. Les six miniatures sont reliées entre elles par cinq notes de la gamme phrygienne descendante.

The *6 Miniatures of Katia Kabanova* are based upon motives from the Leos Janacek (1854 - 1928) opera that shares the same name. Various aspects of Katia's personality are represented in this musical portrait.

In the **PRELUDIO**, the discrepancy between her sensual and religious sides as represented through harmonic conflict. **IN THE CHURCH**, her mystical ecstasy and fear of damnation germinates through polyphonic composition. **IN THE GARDEN**, the couple finally rendezvous - intertwining motives - adultery blooms. In front of **THE MIRROR**, Katia exudes guilt - the harmonic line is mirrored - desiring to escape like a **FREE SWALLOW**. But, it is only **THE TOMB** that can grant her salvation. Five tones of the Phrygian descending scale bind the six miniatures together.

Die *6 Miniaturen über Katja Kabanowa* basieren auf Motiven aus der gleichnamigen Oper von Leos Janacek (1854-1928). In einem musikalischen Portrait werden unterschiedliche Facetten von Katjas Persönlichkeit dargestellt:

Im **PRELUDIO**, die Diskrepanz zwischen ihrer sinnlichen und religiösen Seite durch die harmonischen Querstände. **IN DER KIRCHE**, ihre mystische Ekstase durch polyphone Komposition. Hier keimt bereits ihre Furcht vor der Verdammnis. **IM GARTEN** trifft sich endlich das Liebespaar, musikalisch durch die Kombination zweier Motiven ausgedrückt. Der Ehebruch ist begangen. **VOR DEM SPIEGEL** betrachtet sich Katja mit Schuldgefühl - die harmonische Linie wird gespiegelt - und sehnt sich danach, wie **DIE FREIE SCHWALBE** zu entfliehen. Aber nur **DAS GRAB** wird sie befreien. Die sechs Miniaturen sind durch fünf Töne der absteigenden phrygischen Tonleiter miteinander verbunden.

Besetzung :

Flöte (mit Piccolo)
Oboe (mit Englischhorn)
Klarinette in B
Horn in F
Fagott

Dauer : ca. 8' 30"

6 Miniaturen über Katja Kabanowa

Dem Quintetto dei Secondi gewidmet

Michel Rosset
(* 1956)

I. Preludio

Lento (♩ = 60)

Flöte
(Piccolo)

Oboe
(Englischhorn)

Klarinette
(Partitur in C, Stimme in B)

Horn
(Partitur in C, Stimme in F)

Fagott

10

II. In der Kirche

19 **Poco piu mosso** (♩ = 72)

28

mp

f

mf

ff

31

mp

mp

mf *espressivo*

mf *espressivo*

33

f espressivo

35

Allegro (♩ = 88)

p

40

Prestissimo (misura = 88)

mf *f* *ff*

mf

70

70

76

76

mf

f

mf

f

82

82

mp

mf

f

mp

mf

f

mf

88

8

f *ff* *ff* *f*

94

f *ff* *f* *ff* *ff*

102

f *ff* *ff* *ff* *ff*

muta in corno inglese

108

fff

fff

fff

fff

fff

115

fff

mf

rit.

corno inglese

(Partitur in C, Stimme in F) *p*

mp

mf

mf

p

IV. Vor dem Spiegel

125

Calmo (♩. = 54)

p

p

p

p

p

133

133

mf

mf

mp

mf

mf

140

140

mf

p

mf

mf

mf

147

147

mf

mf

p

p

mf

muta in piccolo

153

piccolo

p

mp

mf

159

pp

p

pp

V. Die freie Schwalbe

Allegretto (♩ = 120)

165

(piccolo) *p*

mp

ppp

ppp ma sempre ben marcato

ppp ma sempre ben marcato

ppp ma sempre ben marcato

171

Measures 171-176. The score consists of five staves. The top staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes, marked *mf*. The second staff has a bass line with triplets, marked *p* and *mp*. The third and fourth staves are in treble and bass clefs respectively, with a *pp* dynamic. The fifth staff is in bass clef with a *pp* dynamic. The key signature has two sharps (F# and C#).

177

Measures 177-182. The score consists of five staves. The top staff has a complex melodic line with many beamed sixteenth notes, marked *f*. The second staff has a bass line with triplets, marked *mf*. The third and fourth staves are in treble and bass clefs respectively, with a *p* dynamic. The fifth staff is in bass clef with a *p* dynamic. The key signature has two sharps (F# and C#).

183

Measures 183-188. The score consists of five staves. The top staff has a complex melodic line with many beamed sixteenth notes, marked *mf* and *mp*. The second staff has a bass line with triplets, marked *f*. The third and fourth staves are in treble and bass clefs respectively, with a *mp* dynamic. The fifth staff is in bass clef with a *mp* dynamic. The key signature has two sharps (F# and C#).

189

Musical score for measures 189-194. The score is written for five staves. The first staff (treble clef) features a complex melodic line with many sharps and accidentals, marked *mf* at measure 189 and *mp* at measure 194. The second staff (treble clef) has a more melodic line with some accidentals, marked *mp* at measure 194. The third staff (treble clef) contains a series of chords, marked *pp* at measure 194. The fourth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *pp* at measure 194. The fifth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *pp* at measure 194.

195

Musical score for measures 195-200. The score is written for five staves. The first staff (treble clef) features a complex melodic line with many sharps and accidentals, marked *mf* at measure 195 and *mf* at measure 200. The second staff (treble clef) has a more melodic line with some accidentals, marked *mf* at measure 200. The third staff (treble clef) contains a series of chords, marked *p* at measure 200. The fourth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *p* at measure 200. The fifth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *p* at measure 200.

201

Musical score for measures 201-206. The score is written for five staves. The first staff (treble clef) features a complex melodic line with many sharps and accidentals, marked *f* at measure 201 and *f* at measure 206. The second staff (treble clef) has a more melodic line with some accidentals, marked *f* at measure 206. The third staff (treble clef) contains a series of chords, marked *mp* at measure 206. The fourth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *mp* at measure 206. The fifth staff (bass clef) contains a series of chords, marked *mp* at measure 206.

207

mf

212

Molto calmo (♩ = 120)

flauto

muta in flauto

mf

p mf

f

mp

mf

mf

218

p

senza vibrato

dolcissimo

p

dolcissimo

p

VI. Das Grab

15

224

Molto lento (♩ = 50)

224

muta in piccolo

pp *p* *f* *mf* *p*

228

rit.

228

rit.

mp *mp* *mf* *mp* *mp* *mp*

232

*a tempo**piccolo**rit.*

232

a tempo *piccolo* *rit.*

p *espressivo* *pp* *morendo* *morendo* *morendo* *morendo*